

Redacțiunea, Administrațiunea  
Tipografia:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.  
Sortisorii nefrancați nu se primesc, Manuscriptele nu se trimit!

Biroaurile de anunțuri:  
Brașov, piața mare Nr. 22.  
Inserate mai primești în Viena:  
Rudolf Mosse, Hausenstein & Vogler  
(Otto Maus), Heinrich Schalek, Alois  
Herni, M. Duker, A. Oppel, J. Dan-  
neberg; în Budapesta: A. V. Gold-  
berger, Anton Mezel, Eckstein Bernat;  
în Frankfurt: G. L. Dausch; în Ham-  
burg: A. Steiner.

Prețul inserțiilor: o serie  
garmentă pe o coloană 6 cr.  
și 30 cr. timbru pentru o pu-  
blicare. Publicări mai dese  
după tariful și învoielă.  
Reclame pe pagina III-a o se-  
rie 10 cr. v. a. seu 80 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

## ANUL II.

„Gazeta” iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 franci, pe trei luni  
10 franci.  
Se prenumără la toate ofi-  
ciile postale din țară și din  
afară și la dd. colectori.  
Abonamentii pentru Brașov:  
la administrațiune, piața mare  
Nr. 22, etajul I.: pe un an  
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei  
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în  
casă: Pe un an 12 fl., pe  
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Un exemplar 5 cr. v. a. seu  
15 bani.  
Atât abonamentele cât și  
inserțiunile sunt a se plăti  
înainte.

Nr. 65.

Brașov, Mercuri, 23 Martie (4 Aprilie)

1888.

### Nou abonament

### „GAZETA TRANSILVANIEI”

Cu 1 Aprilie 1888 st. v. se deschide nou  
abonament la care invităm pe toți amicii și spri-  
jitorii foiei noastre.

#### Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:  
pe trei luni 3 fl.  
pe șase luni 6 fl.  
pe un an 12 fl.

Pentru România și străinătate:  
pe trei luni 10 franci,  
pe șase luni 20 franci,  
pe un an 40 franci.

Abonarea se poate face mai ușor și  
mai repede prin **mandate postale**.

Domnii, cari se vor abona din nou,  
se binevoescă a scrie adresa lămurită și  
a arăta și posta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei”

Brașov, 22 Martie st. v. 1888.

De un timp încôce domnesce  
în România mare ferebere.

Luptele de partid nu numai  
au devenit mai inverșunate, dăr  
au degenerat din lupte parlamen-  
tare în lupte de stradă.

Cine e vinovat, guvernul ori  
oposițiunea, nu voim să cercetăm  
acuma; destul că această nouă a-  
parițiune în viața parlamentară a  
României este foarte întristătoare și  
trebuie să mâlnescă inima ori-cărui  
Român, fiă el de ori și unde  
mai vartos când vede deducți-  
unile ce le face din aceste eveni-  
mente, cu intențiune ori fără in-  
tențiune, pressa europenă.

S'a emanat adevărată idea, că  
în România nu mai e vorba de o  
luptă serioasă de partid, ci de  
lupta unei mâni străine în contra  
ordinei de stat în România, care  
tinde înăuntru a o slăbi, ér în  
afară a o compromite.

Noi nu putem crede acesta,  
fiind că nu ne putem închipui  
să existe deputați în sinul opo-  
sițiunii atât de nepatrioți, încât  
să se facă instrumente orbe ale  
unei puteri străine, ori-care ar fi  
ea, după cum îi insinuă unele foi  
straine. De aceea suntem de pă-  
rere, că isvorul scenelor turbu-  
lente din zilele din urmă este a  
se căuta chiar în neajunsurile din-  
untru ale țării și din sinul so-  
cietății.

Nu mai așa ne putem explica  
și a doua demisiune a d-lui mi-  
nistru-președinte Brătianu, ce ne-a  
semnalat o telegrama de er. Noi  
trebuie să considerăm această de-  
misiune ca un act de patriotizm  
al d-lui Brătianu, care mai bine  
a preferit a se retrage, decât  
aș atrage învinuirea, că densul  
e cauza neajunsurilor de care  
suferă țera și societatea.

Decă nadeverar fi o mână streină  
în joc, atunci nu credem că d-l  
Ionu Brătianu s'ar fi retras toc-  
mai în asemenea împrejurări, când  
datoria sa de patrioti i-ar fi im-  
pus să stea la postul său și să  
lupte cu totă energia în contra  
acestor uneltiri străine, decă în  
adeveru există.

Am fi de altă parte foarte scurt-  
vădători, decă nu am recunoșce,  
că și astăzi încă unele puteri în-  
cercă în totu chipul și modul  
să influențeze asupra politice es-

teriore a guvernului român, și că  
pentru ca să-și ajungă scopurile  
loru aru vedé bucuros producên-  
du-se anarhia în țera.

În asemenea împrejurări grele,  
prin care trece aș țera, mărturi-  
sim că e foarte întristător a  
vedé, cum în patima și în tocul  
luptei de partid unii uită cu to-  
tul de alu treilea, care stă cu  
priviri lacome la o parte și se bu-  
cură, se înțelege numai pe con-  
tul intereselor României.

Adevăratul patriotizm tre-  
buie să arate fiacăruia, până la ce  
margine poate merge în patima  
și focul său de luptă împotriva  
unui partid, și cei ce trecu acéstă  
margine, păcătuiesc în contra pa-  
triei și a intereselor ei de viață.

Dorim ca grăua crisă interi-  
oră, prin care trece aș România,  
să se resolve cât mai curându  
spre bine ca să se dovedescă din  
nou, că Românii, cu toate nențe-  
legerile dintre ei, știu să fiă uniți  
ca și în trecut, când e vorba de  
interesele țării și că nu se vor  
face niciodată uneltele dușmani-  
loru ei.

Ori-cine ar lua frânele guver-  
nului după d-lu I. Brătianu, relele  
ce în adevăr există în țera nu le  
va pute înlătura, ori-cât de ge-  
nialu ar fi, decât numai atunci  
când toți fii țării voru conlucra  
împreună, fie-care la postul său,  
cu deplină serioșitate, pentru stîr-  
pirea lor.

Brașov, 19 (31) Martie 1888.

Pe temeiul invitațiunei publi-  
cate mai în urmă în numerii 17  
și 18 ai „Gazetei Transilvaniei”  
din 1888, prin care am convocat  
pe **toți domnii cari au contribuit  
la subsidiile pentru „Gazeta” în  
anii 1860—1863** la o întrunire în  
Alba-Iulia pe ziua de 26 Martie (7  
Aprilie) 1888 spre a asculta darea  
mea de semă, imi iau voia a face  
cunoscut, că întrunirea se va ține  
în Alba-Iulia Sâmbătă în 26 Martie  
(7 Aprilie st. n.) la 2 ore după amez  
în sala Otelului „La Sore” din piață.  
Dr. Aurel Mureșianu.  
Editor și Redactor.

#### Răsboiu său pace.

„Kreuzzeitung,” organu care  
își ia informațiunile din cercurile  
oficioșe germane spune într'un  
articulu alu său, că în urma nou-  
loru propozițiunilor rusesci privitoare  
la cestiunea bulgară, răsboiul este  
inevitabil.

Totă acestu djaru mai dice, că  
în casu de răsboiu Rusia va fi si-  
lită a opera singură, căci după  
cum se prevede din împrejurările  
actuale, Rusia cu greu va pute  
conta chiar și pe sprijinul Fran-  
cesilor.

Referitor totu la cestiunea  
bulgară „Politische Cor.” primesce  
din Petersburg o corespondență,  
în care i se relatéză următoarele:

Atitudinea cabinetelor din Londra,  
Viena și Roma a descuragiatu peste  
măsură cercurile rusesci, cari acum par  
a fi convinse, că la casu de răsboiu vor  
rămân singuri, că puterile din apus  
nu numai că nu-i voru sprijini pe Ruși

în cestiunea balcanică, dăr că voru în-  
tărta și pe Turcia în contra lor.

În urma acestor incredințări, Ruși  
paru aș schimbă politica. Prin mijlo-  
cirea unor oficeri fugiți din Bulgaria,  
ei au pus la cale unu planu pentru răs-  
turnarea principelui Ferdinandu. Capulu  
acestei răscole se dice a fi Karaveloff  
și Zancoff.

#### „Cerem espulsarea.”

Sub acestu titlu scrie foia ofi-  
ciosă „Telegrafulu” din Bucuresci  
următoarele:

Colonelulu Maicanu a fostu con-  
damnatu. Suntemu mulțumitu că militarulu  
care și-a călcatu onorea a primitu răs-  
plata cuvenită.

Suntă datu judecâtei doi generali:  
Al. Anghelescu și Maicanu, justiția se  
va pronunța.

Dăr în afară de militarii condamnați  
și acușati mai sunt încă culpabili, cari  
sfidându justiția țerei, și batu jocu de  
poporul român.

Vorbim de individulu Broadwell.  
Onorea țerei cere imperiosu ca acestu  
străinu să fiă espulșat din țera.

Ce ascéptă guvernulu? Pentru ce  
nu vrea să satisfacă opinia publică,  
indignată de cutezanța, de obrăncia unui  
streinu ca Broadwell, care și-a făcutu a-  
vere la noi, corupându lumea, cumpă-  
rându pe omii mici de sufletu, mici de  
caracteru?

Peste graniță cu Broadwell! Afară  
din țera străinii, cari vinu la noi cu sin-  
gurul scopu de a se înavuți, lăsându-ne  
în locul aurulu nostru rușine și co-  
rupțiune!

În ori-ce țera după unu procesu așa  
de scandalosu ca acela alu col. Maicanu,  
care a traficatu cu onorea sa de militar,  
un streinu culpabilu de a fi mituitu,  
coruptu, deja de multu pleca între gen-  
darmii la hotarele țerei.

Să se facă și la noi acesta, să se  
dea pildă streiniloru nerușinați, cari a-  
ducu cangrena corupțiunei într'o țera  
tênără, plină de viață și de vigore ca  
România.

Afară leproșii, ca să scăpăm de  
lepră!

#### SCIRILE DILEI.

Reamintim că mâne, Mercuri în 23  
Martie [4 Aprilie], se va pertracta înain-  
tea jurului din Clușiu *procesulu de pressă*  
intentat „Calicului.”

Totă lumea a admirat pe Tanner  
și Succhi, fiind că au pututu răbda de  
fome câteva săptămâni. Dăr pe lângă  
invățătorulu *ajutătoru din Valko* nu sunt  
nimicu. Acestu invățătoru, precum se  
vede din statistica scôleloru poporale din  
diecesa Vațului, trăesce unu an întregu  
cu 50 florini. Statistica nu ne spune,  
cum se întemplă minunea acesta.

Mare amăriciune domnesce în *Chezdi-  
Oșorheiu*, precum spune „Sz. N.” în *con-  
tra preotulu Marcell Tamás*, care în  
zilele trecute a refusat a înmormenta  
pe calfa de pălărieru Franz Bandi din  
motivulu, că mortulu n'a lăsat în urmă  
nici unu crucer și nici nu s'a găsit  
niminea, care să plătescă cheltuelile în-  
mormentării. Insași autoritatea l'a provo-  
catu pe preotulu să facă serviciulu de  
înmormentare, sub amenințare că-lu va  
arăta episcopulu, dăr preotulu a răs-

punsu că nici Dumneșeu, nici episco-  
pulu n'are să poruncese. Mortulu a  
fostu înmormentat fără preot. Se dice,  
că preoțimea rom. catolică din Ardealu  
va pune în lucrare o acțiune în contra  
acestui neuman preot.

În Viena a răposat în zilele a-  
cestea o femeă bătrână, care din consi-  
derabila sa avere, vrându să facă parte  
și archiducelu Albrecht, i-a lă-  
sat acestuia prin testamentu suma de  
20,000 fl., motivându și faptul cu îm-  
prejurarea, că archiducele i-a făcutu ei  
cu ocaziunea învingerei dela Custozza o  
impresiune foarte plăcută. Curiosu este  
testamentulu ei și pentru aceea, că în  
elă femea testatôre protestéză cu totă  
puterea în contra pedepsei cu mörte și pre-  
tinde, ca nici chiar în contra ucigașiloru să  
nu se aplice acéstă pedepsă.

Intr'o ședință a societății geografice  
unguresci din Pesta, membrulu ei ordi-  
naru Berthold Weiss ținu o conferință  
„despre misiunea comercială-geografică a  
Ungariei”. Incepă a vorbi de Romani,  
de căile lor comerciale către Orientu,  
de cheia peninsulei balcanice, care era  
Ungaria, și ajunse la concluziunea, că  
și aș Ungaria trebuie să fiă mijlocitôrea  
Orientulu cu Occidentulu și deci co-  
merciulu trebuie concentrat în mâni un-  
guresci, produțiunile Ungariei să-și pro-  
cure piețe totu mai mari în peninsula  
balcanică, și încă acéstă *ocupare comercială  
politică a Orientulu* să se îndeplinească  
acum până nu e târziu, căci altfelu va  
fi greu a înlătura pe concurenți. Confe-  
rențiarulu a propus, între alte mijloce  
practice, înființarea de depozite de mă-  
furi, o instituțiune prin care mica Ra-  
gusa, care sta odinioară sub supremația  
ungară, a pututu smulge și ține în mâ-  
nile sale seculu comerciulu întregu alu  
peninsulei balcanice.

#### Corespondența „Gazetei Transilvaniei.”

Tergulu-Murșului, 23 Martie 1888.

Tergu de țera. Foc. Lunu, Marti și  
Mercuri în 19, 20 și 21 a fostu aici în  
Murșu-Oșorheiu tergu de vite, aduse  
din toate părțile împrejurimei în număr  
mare, s'au vëndutu 1512 vite cornute  
323 cai și s'au datu 149 bilete de porci  
de cari în unu biletu se vëndu și câte  
1 și și mai mult. Prețurile au fostu  
mici prin urmare a fostu tergu rău pen-  
tru vëndători. Zia tergulu, Joi (22) a  
fostu tare cercetată, omii au venit  
multu fiindu timpu frumos și căile us-  
cate, dăr tergu nici în ziua asta nu a  
fostu bunu, din lipsa cea mare de bani,  
ér bani în timpulu de aș au numai ji-  
dovii, numai ei se îmbogățescu în țera  
acesta. Vădându cu ochii, ei cumpără  
mereu și în orașulu acesta, și în strade  
principale, case și încă de cele mai  
frumôse.

Alaltă seră după 9 ore a  
aici focu în o stradă principală  
király utca într'o fabrică  
care ajutat de unu v  
tëndu spre nordu, a  
fabrica și toate alt  
rora au fostu  
de totă sp  
au fost

brica  
locitu.

Ar 1.

necesitate imperativă ca d-nii preoți ai noștri să îndemne comunele bisericesti a asigura sfințele biserică și casele de școală unde acelea nu ar fi deja asigurate, să îndemne serios și pe poporenii ași a asigura cel puțin casele ca astfel în casă de nenorocire să nu rămână pe drumuri. T.

### Șieu-Măgheruș, Martie 1888.

**Starea poporului din comună.** Din toate părțile se trimit corespondințe, numai din ținutul nostru nu, ceea ce face să se pară că totu spiritul român a amuțit din partea acesta. Causa la aceasta este neglijența foarte mare din partea multor inteligenți, cu deosebire a unora dintre preoții și învățătorii din această împrejurime, cari pre puțin se interesează de națiunea lor.

Mulți dintre luminătorii poporului nostru nu și procură foi românești, ci maghiare și germane, de unde se vede că densii sunt aplicați mai mult spre naționalități străine decât spre a lor, din a cărei sudore trăesc, precum se întâmplă și în comuna Șieu Măgheruș, unde pe luminătorii poporului român mai că nu-i dore capul de interesele poporului.

În fruntea făcării poporului de orice naționalitate sunt preoții și învățătorii, cari sunt factorii principali ai progresării și culturai unei națiuni, și precum acești capi își dau mai mică ori mai mare silință, așa e și progresul.

În comuna Șieu-Măgheruș sunt Români, Sasi, Jidani și căți-va Unguri. Dintre toți aceștia Românii formează majoritatea în comună, der densii sunt cei mai desbinați, așa încât deși sunt majoritatea comunei, cu toate acestea sunt îndărăptul celor de altă altă naționalitate și cu deosebire îndărăptul Sasilor, cari sunt cu mult mai puțin de cât Românii din comună.

De unde vine ore acesta? De sigur numai dela capii lor, pentru-că decât capii lor, adevărați preoții și învățătorii lor, se interesează de popor, îi dă instrucțiune bună și folositoare, care duce la scop și prin care se deșteaptă, trăiesc în armonie și nu se invidiază unii pe alții, sunt în totu locul un întreg nedivisibil.

De aicea urmăz că deși Sasii sunt cei mai puțin în comună, cu toate acestea sunt cei dintâi, pentru că preotul și învățătorul lor se pun în frunte și le dau exemple bune.

Românii sunt delăturați și desbinați în totu modul de Sasi și chiar de capii Românilor (preoți și învățătorii). De Sasi nu se indignăm așa tare, de orece sunt de altă naționalitate și așa își caută interesele lor proprii, ne indignăm însă aceea, că preotul și învă-

țătorul român din comuna Șieu-Măgheruș nu numai că s'au alipit de alte naționalități, ci produc invidii, certe și desbinări între poporenii.

În ceea ce privește starea economică, e slabă, pentru-că sărăcindu poporul pe di ce merge nu și poate lucra nici pământul care decât s'ar lucra bine ar produce binisoru bucate, și așa Românii avându o stare economică bună ar putea suporta toate greutățile de orice natură fără de a simți neplăceri, așa din contra Românii devin cei mai debili și miseri în tota privința.

Afară de aceea, la slăbirea stării economice contribuie și comasația, care e un mijloc foarte rău pentru existența poporului român, acesta asemenea e introdusă la noi de capii națiunii române din comună în conțelegere și comunicațiune cu celelalte naționalități.

Motorii principali ai comasației sunt preotul și învățătorul cari au îndemnat naționalitățile străine din comună să ceară comasarea. După toate semnele poporul român de aci va deveni în o stare foarte critică. De aceea e și foarte nemulțumit și amărit.

În ceea ce privește starea instrucțiunii este de asemenea foarte rea din toate punctele de vedere, pentru că luminătorii poporului nu se interesează de școală, nici de progresarea poporului. Preotul nu o cercetează așa dicendă nici odată ca directorul al școlii, er învățătorul nu vră să corăspundă chemării sale.

Mai e de mirat, decât Românii devin batjocura celorlalte naționalități?

Ar fi foarte de dorit ca lucrurile să se îndrepte, chiar spre binele preotului și învățătorului.

### Corespondentul.

#### Tergul de rimători dela T. Severin.

Cetim în „Curierul financiar“ din Bucuresci:

Otăritu, Steinbruchul ne-a măturat aprăpe totu tergul de vite! Etă în adevăr ce constatăm din situațiunea prezentată de direcțiunea acestui tergu la 9/21 Martie curentu: Rimătorii intrați în tergu 17,931. Din aceștia 1,297 s'au vëndut pentru interiorul țerei și 14 mii 101 pentru Steinbruch (Austro-Ungaria). Prețurile vînderei au variat între 60 și 70 bani kilogramul după deducțiunea de 45 kilograme vieță la părechea de rimători și 4% radesu. Resultatul inspecțiunii și alu carantinei în cursu de 10 luni da următoarele cifre: 41 rimători exterminați din cauza bolii de dinți: 40 ucisi și 1 perit sub durata carantinei. Astfel din 17,931 rimători intrați n'au mai rămas în tergu de cât 2,444. Succesul acestui tergu e mai mult decât strălucit.

## Literatură.

**Foia bisericească și scolastică** din Blășin, redigată de Dr. Ioan Rață și Alexandru Uilăcanu, are în Nr. 13 dela 1 Aprilie următorul sumar: În partea bisericească: Ioan Inocențiu L. B. Clain de Sadu (urmare). — Observațiuni cu privire la raportul, ce există între biserica românească gr. cat. și biserica romano-catolică, de Dr. Augustin Bunea. — S. Paresim pe timpul S. Christostom. — Revistă. În partea scolastică: Despre rangul și ordinea operațiunilor în expresiunile algebrice, de Dr. Paul Tanco. — Epistole de pe terenul pedagogiei practice, de V. G. Borgovanu. — Cunoștințe din istoria educațiunii și instrucțiunii, de M. Popu, profesor. — Tractarea unei bucăți de lectură, de R. Simu. — Document istoric. — Lucrările în această lună. — Varietăți.

**George Lazaru**, revista pedagogică literară din Bărlad, alu căreia primu redactoru este d-lu S. M. Haliță, are în Nr. 12 dela 15 Martie următorul sumar: Configurațiunea pământului pe fundul mărilor și alu oceanelor, de Gavril Onisoru. — Feudalismul la Români (schită istorică), de G. Constantinescu. — Deșteptarea și întreținerea atențiunii în școală, de S. M. Haliță. — Unu răspuns, de G. S. Ioneanu. — Buletin pedagogic. — Bibliografia. — Corespondență. — Cu numărul acesta se încheie anul primu. Prețul abonamentului pentru Austro-Ungaria face 3 fl.

### Calitățile și defectele țeranului român.

(conferință ținută la Ateneul din Bucuresci.)

D. Barbu Ștefănescu a vorbit la Ateneu despre calitățile și defectele țeranului român. Conferențiarul a dezvoltat subiectul său cu cea căldură și pricepere, care ilu caracterizează în ori ce chestiune unde este vorba de țeran, de felul lor de gândire și de simțimintele lor.

D. Ștefănescu spune, că totdeauna a vorbit în conferințe despre țeran și va face și în viitoru astfel. Asta pentru că la noi lumea cultă cunoșce mai mult alte țări, cu populațiunile lor decât pe țărănimea noastră dela țără.

Este rău lucrul acesta, unu remediu se cere, căci altminteri gravu va fi pedepsit această greșelă.

Pasiunea ce o are pentru poporul român, dice oratorul, il face ca și de astădată să cerceteze caracterul țărâniei și s'ar pută dice a întregului popor român.

Spune că în cercetarea noastră asupra caracterului țeranilor se pot găsi, nu-i vorba, particularități locale, județane, der ori-cât de pedanți am fi, nu putem nega că în genere poporul român are același caracter.

Face apoi comparațiune între populația din orașe și cea dela țără și constată, că această din urmă este mai bogat în

imaginație și mai logică în ori-ce gândire a ei. Susține acestea cu exemple.

Insistă mai ales asupra imaginațiunii poetice a țeranului, care până la vârsta de 14 ani s'ar putea dice că este creator în tota puterea cuvântului.

N'avem de cât să citim casmele modestului der multu talentatul Ispirescu, care întrunea în sine toate puterile sufletesti ale Românilor.

Trece și descrie puterea de a judeca a țeranului și gustul lui, bunul lui simț d'a face variațiune în lucruri fiă acele sufletesci, creațiunile ale fantasiei, fiă rezultatul judecății rece. Citează întru susținerea acestora poeziile eroice haiducești.

Trecendă la compararea celorlalte lucruri de artă ale poporului român cu cele de felul acesta ale celorlalte popore, spune cum țeranul nostru este superior multor popore prin faptul, că ce a creat, a creat numai în gând, er nu cu meșteșugul celu are cărturarul, și pe care celelalte popore, sciind carte, l'a întrebuintat.

Acusă apoi pe sciitorii de carte ai noștri că nu prea se ocupă cu literatura poporului român.

Citează poezia Turturiceii și spune cum ideia, simțirea dintr'ensă poporul o cântă într'unu modu sublimu, er Ienăchiță Văcărescu, cărturar mare pe vremea lui, abea se apropiă de această poezie cu strofa pe care o adăogase densusu.

Citează alte rânduri unde țărănimea descrie zăvera, ciurma, robia etc.

Vorbesc apoi despre ghicitori, legende etc. și despre spiritul ager alu poporului ce se manifestă prin aceste bucăți de poezie.

Arată cum țeranul are o expresie poetică pentru ori-ce lucru, cum densusu caută a da ori-căru instrumentu ori fință numirea lui particulară. Insistă aci asupra numelor ce da poporul florilor, numiri, cari arată toate până la evidență puterea creatore și fantasia bogată a poporului român.

După aceea d-lu Ștefănescu trece la partea a doua a conferinței sale. Vorbesce despre cealaltă parte a vieții țeranului, când îmbătrănesc, când devine sceptic, când crede în fatalitate, când cu alte vorbe se schimbă la fire, perde cea putere de creațiune, cea ageră gândire de mai înainte. Insistă în deosebi asupra sgârceniei, și splică la acestu locu pe scurtu și cauza tuturor defectelor lui.

Termină cu cercetările sale asupra curagiului, eroismul țeranului, care se manifestă nu numai în războiu, der se-lu privim în maximele sale asupra morții. Citează exemple.

Publică a fostu numerosu și a aplaudat în dese rânduri pe conferențiarul. („Românul“) I. B.

### FOILETONULU „GAZ. TRANS.“

#### NUNTA IN SCHEIU.\*)

Până pe la 1830.

Multe mai scie mama din cele trecute, și când îi dai pasu la vorbă începe să-ți spună cu tălcu și ca din carte, și-ți povestesc de omeni cari adu nu mai sunt și de obicei cari adu s'au perdut, și-ți vorbește de vremurile cari au trecut și cari nu se mai întorc. Și are dreptate să scia multe, pentru că multe a vedut, și a vedut multe pentru-că a avut vreme să le vadă și vreme destulă e în trei sferturi de veac prin care a trecut.

\*) Românii brașoveni numesc „Cetate“ numai centrul Brașovului, adevărați impresurată și întărită cu ziduri și turnuri. Preurbul (cum se dice pe acolo) Brașovului, adevărați partea din sus, pōrtă numirea generală de „Șcheiu“. În Șcheiu se află gimnasiul celu mare gr. or. român, cu optu clase, școla comercială cu trei clase, școla reală cu patru clase, precum și clasa primare în număr de cinc, toate concentrate în marelui edificiu ce se înalță falnic în Nordu în fața dudurilor „Cetății“ în Prundu, mai la o parte, spre miadăci vechia biserică „Sf. Nicolae“. Din

Decă însă îți vine ore-cum în gându să o'trebi „de căți ani e“, nicidecum nu-ți răspunde d'adreptu, nici-de-cum nu-ți spune că a trecut de 75 de ani, ci te lasă să-i socotesci singuru, după ce dēnsa îți spune că: „29 de ani sunt de când m'ă murit bărbatu, 23 de ani am trăit cu dēnsu, și de 23 ori 24 de ani eram când m'ă maritată, căci pe atunci, spune

Prundu dreptu în sus și cam spre apus se începe o vale, care se întinde până departe în sus, până la „Țipu Oabēnului“, și care cu deosebire în partea de sus e destul de îngustă și mărginită cu dealuri mai mult neîntrerupte, înalte și prăpăstioase. Acea vale, pe o întindere de peste o jumătate de cēsă cu piciorul din Prundu, e acoperită cu case dese și pōrtă numele de „Tocile“. Tocilenii începându dela „Crucea căpitanului“ — atăt de departe de Prundu, pre câtu e acesta de Grōveri — mergu cu toții la biserică de pe „Tocile“: „Sf. Trăime“. Tocilele despre miadă-nopte sunt despărțite printr'o spinare de dealu destul de mare, numită „Cōsta Prundului“, sunt despărțite, dicu, de „Cacova“, o altă vale, însă nici pe jumătate atăt de întinsă și de asemenea acoperită de case cari sunt înșirate, astfel încăt formeză două ulițe, una jos d'alungul văii și alta mai sus la drepta ei pe cōstele din fața sōrelui. Numai cei ce locuesc pe fundu văii o ducă bine în ce privește apa. — Spre sud de Crucea Căpitanului, de Prundu și de Grōveri se întinde în clină așa numita „Cōsta“ și „Cōștiță“.

dēnsa mai departe, pe atunci nu se măritau fetele așa de tinere ca acuma, de aceea și vedeai atunci pe la horă, când se făcea, totu fete în putere, înalte și voinice. — Și din muierile cu care am fetit mai trăesc și astăzi, cum e Rogozoe, Palecăsōe (fată de meșteru băgat în țeh), Vuța Ghiorgiōe; altele au murit, unele mai de multu altele mai de curēndu, cum e Țica Butoesii, Chiva lu Lingură, Stana lu Guțoică și Munteana. — Și se făcea pe atunci ca și acum jocu la noi pe Tocile în „Pajștea a mare“, pe Cacova se făcea lângă Șargu și pe Cōstă la „Crucea Mușicoiului“, și la jocu veniau ca și acuma fete și neveste<sup>1)</sup>, și feciori<sup>2)</sup> și omeni înșurați de juca și lume multă de se uita. La ori-ce jocu se făcea, fete veniau de obicei numai de prin partea și din apropierea lo-

cui unde se făcea, eră omeni și neveste, și mai ales fecior. veniau de prin toate părțile, de prin „Malu Ciurcului“, de pe „Calea adēncă“, de pe „Podu lu Grid“, de prin „Malul lu Orghidanu“, de pe la „Podu Crețului“, de prin „Capu Satului“, de pe „Valea Oului“, de pe „Valea Teii“, de prin „Țigănie“, de pe la „Țipu Cătanii“, de pe „Goriță“, și de prin „Ciocractu“, în sfârșit de prin toate părțile până și de prin „Brașovechiu“ și de prin „Curmătură“,<sup>3)</sup> însă de totu rar și mai mult de se uitau. La jocu feciorii se întâlneau și jucau cu fetele și de multe ori pentru ele jocu era cu noroc.

Mai înainte vreme fecioru totu se

<sup>1)</sup> Nevastă, pl. neveste, se dice la femeile tinere: muere, mueri, se dice la cele mai bătrâne, sēu când se ia colectiv: mueri în opozițiune cu omeni: femei nu e de locu întrebuintat la clasa de rēndu.

<sup>2)</sup> Fecioru, pl. feciori, e singurul cuvēntu întrebuintat cu înțelesul de: tinēru, june. Cuvēntu „June“ și cu deosebire în pluralu „Junii“ și-a căștigat însemnarea sa cu totul deosebită; cu altă ocaziune voui vorbi de Jun și despre petrecerile lor.

<sup>3)</sup> Am cređut cu cale a da atâtea numiri de localități, pentru-ca să se vadă că ele au existat și există ca numiri românești. De altfel și în Brașov începe lumea să întrebuinteze numiri străine: în locu de „Zăinu“ dice Zăjzonu; în locu de „Postovaru“ Schuler (cettesce Tuler) și adeseori chiar schimbându numele numesc „Kapellenberg“: acea mărăță „Tempa“, care se înalță ca o creștă dinspre sudul „Cetății“. Apoi dela lumea mai de ceva din Brașov se deprindă cu acele numiri și „Boeri din Țără“. Și lui Neica Nică și Neica Trică și Neica Văsi li-se face rușine d'a le mai dice pe românește, și încep și ei să le dică ca „Domni“ pentru-că Domni trebuie să scie mai bine.



**Intâmplări diferite.**

**Crapă colosală.** Precum spune „Te-mevarer Ztg.“, din josul de Friedorf în v'o băltăria s'a prinsă ună crapă, care a cântărit 35 chilograme. Probabil că cu ocaziunea inundării a trecut din Tisa în canalul Begu și print' ună stăvilă ruptă fi dusă în băltăria. Crapulă a fost vëndut în Timișoara de celă care l'a prinsă cu 28 fl.

**Preotul sinucid.** Preotul din comuna Schloss-Rosenau, Iosef Buchert, s'a sinucis împușcându-se cu revolverul. Causa e, precum spun foile vieneze, că preotul avea la 5 Aprilie o pertractare judecătorească pentru delictul de furtă de care era acusat. Buchert era omă cult și mai nainte fusese instructor în multe case nobile. Furtul ar consta, cum se dice, în aceea, că din ordinul preotului au fost tăiați doi arini ce a-ternau în grădina parochială.

**Falsificare de bani.** Aprôpe de N. Szalonta (Bihor) s'a descoperit ună a-telieră de falsificare de bani. Gendar-milor li-a bătut la ochi, că la împletitorul de coșuri Babos din Kemenyfook e totă noptea lumină și intrând în casă deteră peste el fabricându împreună cu ună complice, anume Trencsenyi, note de 1 fl. foarte bine reușite. S'au confiscat banii și mașinele, ér falsificatorii au fost predați judecătii. Trencsenyi mai fusese condamnat la 10 ani temniță totu pentru falsificare de bani și pedepsă și-a și scut-o. Tatăl lui Babos de asemenea fusese condamnat pentru același lucru la temniță pe viață, și a și murit în închisore.

**Sciri polițienesci:**

Cu privire la notița publicată Săm-bătă în 19 (31) Aprilie despre aflarea unui visitiu spânzurat pe promenada de sus, se comunică acum, că numele visitiului e Ferencz Zoltan, din Hoghiză, și în luna Februarie se afla în serviciu la birjarul de aci Matyas Andras. Motivul faptei nu e cunoscut.

Erî înainte de amedă s'a găsit în tregul flosului din piță o sumă mai mică de bani. Păgubașul se anunțe la poliția.

**CONVOCARE.**

Onor. Domni membri ai „Reuniunii de cântări a plugarilor români din Câm-peni“, conform § 7 din Stat. Reun. se convocă la ședința ordinară a adunării generale, ce se va ține la 8 Aprilie a. c. n. orele 2 p. m. în localul scôlei ortodocse române din Câmpeni.

**Obiectul:**

1. Raportul comitetului. 2. Raportul cassarului. 3. Alegerea func-

ționarilor. 3. Inscierea de membri noi. 5. Propunerî.

Câmpeni, 30 Martie 1888.

Ioană Motora, Ioană Andreica,  
preș. reun. actuar.

**SCRIRI TELEGRAFICE.**

(Serv. part. ală „Gaz. Trans.“)

**Paris, 3 Aprilie.** Formarea cabinetului se continuă. Floquet e la interne, Soblet la esterne, Freycinet la răboiu, Peytral la finanțe.

**București, 3 Aprilie.** Brătianu demisionându, Regele a însărcinat pe prințul Ghica cu formarea cabinetului, care însă a refusată această misiune. Cu formarea cabinetului fu însărcinat apoi Rosetti. Ședințele parlamentului s'au amânate până la formarea cabinetului.

**ULTIME SCRIRI.**

„Bombeii“ din Brăila i-se comunică dela Ismail, că în Basarabia au sosit dăile acestea patru-spre-dece regimente de infanterie și cavalerie.

Palatul Legațiunii rusești din București a fost consumat de flacări. Focul a început pe la 4 și jum. ore dela bucătăria și s'a întins cu iuțela fulgerului; în mai puțin d'o jumătate de oră, fumul eșia pe tôte deschidătorele podului. Din clădire n'a rămas decât mai numai zidurile; mobilierul, biblioteca și avutele colecțiunii ce împodobeau numitulă palat au fost tôte scăpate și puse parte în dependințele din stânga, parte în curte. Pe la 6 ore, când focul era mai-mai stins, a început a ploua.

**Berlin, 1 Aprilie.** Un decret regal amnestiază pe tôte persoanele osândite pentru crima de lesmaiestate, pentru delictu său crime politice, pentru rezistență în contra puterii publice, pentru violarea ordinii publice, pentru delictu de presă și pentru contra-vențiune în potriiva dreptului de întrunire și de asociațiune.

**DIVERSE.**

**Pedepsă pentru bețivi.** În Suedia bețivii sunt întemnițați și li se dă drept hrană pâne, care s'a ținut ună césu înmuată în alcoolul său în vin. Când li se scărbesce cu această hrană și rămân mai bine flămând decât a se nutri astfel, li se dă drumul.

Pare că prin' acest mijloc mulți bețivi se lasă de beția.

**Revolă de femei în Constantinopol.**

Din capitala imperiului otoman se anunță izbucnirea unui tumult original, precum nu s'a mai întâmplat de mulți ani. Mai multe sute de turcoice au asediat formală, sub strigăte, urlete și amenințări, ministerul de finanțe [Malié] ca să plătescă la moment pensunile și restanțele salariilor bărbatilor lor. Este de amintit, că precum își avea vechia Romă femeile sale bocitoare, așa își are Stambulul modern femeile sale de scandal, cari pentru plată asediază de dimineața până seara oficiile turcesci pentru ca, făcându scandale, să încaseze banii restanți. Este un fapt cunoscut și notoriu, care și are geneza sa în împrejurarea, că oficiile turcesci, neavându bani în casse, plătesc pe amploiați cu mandate „au porteur“ către ministerul de finanțe. Acesta, neavându érași bani, amână pe bieții mandanți de pe o și pe alta, ba chiar ani întregi, încatu bieții, ne mai sciind ce se face, își iau refugiul chiar și la femeile însenătore de scandale. Una dintre aceste femei pătrunse dăile aceste chiar până în cabinetul de lucru al ministrului de finanțe Mahmud Dschellahedin și-l molestă cu tot felul de ocări și blăsteme ca să plătescă mandatele ce ea le ținea în mână. Fericitul ministru căută să mângăe și să liniștescă pe femeia, dér după-ce cuvintele sale nu ajutară nimica și femeia făcea totu mai mare larmă, porunci sevitorilor săi să o dea pe ușă afară. Aceștia însă esecutară ordinul atât de stângaci, că femeia cădu pe trepte de vale și își rupse gâtul. Ceea ce s'a întâmplat după acesta nu se mai pôte descrie. Femeile cari așteptau în curte după plată, pătruseră în minister, strigară, sbierară, bubuiră și blăstemară pe ministrul de finanțe în tôte tonurile, încatu bietul Mahmud Dschellahedin dede ordin să se închidă tôte intrările, pentru ca cel puțin persoana sa să fiă asigurată. Larma dură câteva ore, până ce succese a procura vre-odoi bani și a încredința pe femei, prin probe elocente despre nevinovăția ministrului și despre buna voință de a le ajuta.

**Esperințe din creșterea crapului.** S'au obținut, după cele ce vedem în „Revue des Eaux et Forêts,“ mai bune rezultate în creșterea crapului, când lacurile, cari cuprind acestu pesce, au marginile cultivate și când primesc apele din împrejurimi, cari au adus ore-care cantitate de îngrășăminte ale pământurilor. Deși stejarii de pe marginea lacului conțin apa astringentă, însă acestu lucru contribue mai mult în bine decât în réu asupra educațiunii peștelui

crap. Acesta rezultă din esperiențele făcute la Jacqueminiere aprôpe de Courtenay (Loiret), la lacurile încunjurate unele de plante cultivate, ér altele de stejari.

**Din Monte-Carlo.**

Precum anunță „Pensiero“ din Nizza, în 24 Martie n. s'a împușcat în Monte-Carlo cu un revolver o Englezică, care perduse în jocul de cărți 250,000 fl. după cum spun foile din Geneva, dela 1 Ianuarie 1888 s'au sinucis în Monte-Carlo, în urma perderilor în jocul de cărți, 49 de persoane.

**NECROLOGU.**

Subscriții în numele lor și alți celorlalți consăngeni și cunoscuți cu inima sfășiată de durere anunță, cumcă prea iubitul tată, moșu, socru și unchiu

**Nicolau Găitan**

jude la tabla regescă din Tergul-Mureșului în pensiu și avocat, a încetat din viață în 20 Martie (1 Aprilie) în etate de 67 ani.

Rămășițele pămăntesci ale răposatului se vor așeza ad în cimiterul bisericei române din Satulungă.

Brasov, 22 Martie (3 Aprilie) 1888.

**Maria S. Caluțiu,** n. Găitană ca socră, **Simeon Caluțiu,** avocat, ca ginere. **Pulcheria, Marciană, Măruța, Hortensia Caluțiu** ca nepoți, **Iustina Gologan** născ. **Găitană** ca soră, **Ionuța, Petru și Ilie Borosiu** ca nepoți de soră.

**Cursul piței Brașov**

din 30 Martie st. n. 1888

Banenote romănesci	Cump.	8.48	Vënd.	8.50
Argintă romănescă	„	8.44	„	8.48
Napoleon-d'or	„	10.04	„	10.05
Lire turcesc	„	11.84	„	11.85
Imperial	„	10.32	„	10.35
Galbin	„	5.88	„	5.92
Scris. fonc. „Albina“ 6%	„	101.—	„	102.—
„ 5%	„	98.—	„	98.50
Ruble rusesc	„	102.—	„	104.—
Discontul	„	6 1/2 — 8%	pe an.	

**Cursul la bursa de Viena**

din 29 Martie st. n. 1888.

Renta de aur 4%	96.20
Renta de hărtă 5%	83.55
Imprumutul căilor ferate ungare	149.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (1-ma emisiune)	94.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (2-a emisiune)	123.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (3-a emisiune)	109.25
Bonuri rurale ungare	104.
Bonuri cu clasa de sortare	103.60—
Bonuri rurale Banat-Timiș	104.—
Bonuri cu cl. de sortare	103.80
Bonuri rurale Transilvane	108.80
Bonuri croato-slavone	103.25
Renta de hărtă austriacă	77.65
Renta de argintă austriacă	79.60
Renta de aur austriacă	109.60
Losuri din 1860	131.75
Acțiunile băncii austro-ungare	857.—
Acțiunile băncii de credit ungar	274.20
Acțiunile băncii de credit austr.	274.20
Despăgubirea pentru dijma de vină unguresc	—
Imprumutul cu premiul unguresc	123.—
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	124.30
Galben împărătesc	5.98
Napoleon-d'or	10.03
Mărci 100 imp. germane	62.30
Londra 10 Livres sterlinge	126.60

Editor și Redactor responsabil: **Dr. Aurel Mureșianu.**

mai ducea la fată în casă, înainte de a cere, de s'ar fi dus măcar vr'o jumătate de an de dăle, de se cunoscea bine cu fata, și decă nu „i-se părea“ nu mai ducea, ér decă fata îi plăcea și „era dela Dumneșu“, o lua. Elu trimetea voatrelă) să-lu votrască. — Unii feciori, prea puținei, făceau cum se face astăzi: după ce puneau ochii pe vr'o fată, de care credea fiăcare, că e de nasu lui și că i-ar fi potrivită de nevastă, trimeteau deadreptul voatrelă, fără să fi călcat mai întâiu ei peste pragu casei fetii. (Va urma.)

**SNOAVE ȘI POVEȘTI SLAVICE.**

Istorisite după Dr. F. S. Krauss de G. B. Duic.

**Morul de aur și cele nouă păunițe.**

Feciorul de împărat încălecă a treia și seara pe iapă și plecă la câmp; mánzul alerga pe lângă iapă. Voinicul ședă totu pe iapă, adormi cătră me-

dul noptii, și când se tređi vędu, că stă călare pe bușteanu cu căpăstrul în mână. Cum vędu una ca asta, feciorul de împărat sări să-și caute iapa; își aduse aminte de ce-i poruncise bătrâna ipei, scôse purlu lupului din năframă, îl frecă în mână și lupul se arată și-i duse: Ce vrei nenisorule? Feciorul de împărat îi grăi: „Mi-a scăpat iapa bătrânei și nu știu unde este.“ Lupul duse: „Aici este la noi, iapa s'a făcutu lup și mánzul pui de lup; bate cu căpăstrul în pământ și strigă: Trăesce iapa bătrânei!“ Feciorul de împărat bătă cu căpăstrul în pământ și strigă: „Trăesce iapa bătrânei!“ Iapa veni cu mánzul ca și mai nainte. Feciorul de împărat îi puse căpăstrul în cap și se întorse acasă. Mánzul alerga sprinten pe lângă mă-sa. După ce ajunse acasă bătrâna îi puse feciorului de împărat de mâncare, duse iapa în grajd și o bătea cu cleștele și o înfrunta: „De ce nu te-ai ascuns între lup?“ „M'am ascuns, dér și lupii se au bine cu feciorul de împărat și m'au spus.“

Bătrâna eși din grajd și feciorul de împărat îi grăi: „Ascultă babo, eu te-am slujit cu credință și omeniă, e vremea să-mi dai simbria!“ Bătrâna îi

respunse: „Dragul meu, cum ne-am tocmit, așa vom plăti. Din doispre-dece cai, să-ți alegi tu care vrei!“

Feciorul de împărat îi duse: „Nu-i de alesu aici, dă-mi pe acela răbcu-gost din colțu, ala-i pentru mine, nu cei frumoși.“ — De ce-ți alegi chiar pe răbcu-gostu cela, nu poți alege unul din cei frumoși? Feciorul de împărat nu voia să scie de altul, și-i duse: „Să-mi dai calul care-lu vreu eu, că așa ne-am înțeles!“ Bătrâna n'avea ce face și-i cinși calul ce-lu cerea elu.

Feciorul își luă rămasă bună, și plecă cu calul de căpăstru; după ce a ajuns într'o pădure își curăți și țesela calul, de-i strălucia purlu ca aurul curat. Apoi încălecă pe cal și-i dete ună desghină; calul sbură ca o pasere și repede ajunseră la cetatea smeului. Cum ajunse, feciorul de împărat îi duse împărătesei: „Gătesce-te de grabă să plecăm!“ De grabă se gătiră, încălecară pe cal și porniră cu ajutorul Domnului.

Smeul sosi mai târziu acasă, vędu că împărăteasa a fugit și grăi cătră calul său: „Ce e de făcut? să mănăcăm și să bemă întâi, orî să pornim după ei?“ Calul îi respunse: „Orî mănănc,

orî nu mănănc; orî bei, orî nu bei, orî pornesc după ei orî nu pornesc, de ajunsă nu-i mai ajuns!“ Cum auș smeul una ca asta, se aruncă pe cal și porni după împărătesa să-o ajungă.

Feciorul de împărat și împărătesa vędură smeul că vine după ei, și s'au spăimăntat și împintiau calul să mērgă mai iute, dér calul le răspunse: „Nu te teme stăpâne că nu-i de lipsă să fugim.“ După ce smeul se mai apropiă, începă calul lui a striga: „Stăi mai încetinelu, frățiore, așteptă-mă puțin, că de nu, mă sfișescă alergându după tine!“ Dér calul feciorului de împărat îi respundea: „Tu ești prost, frate, că duci pe mișelul de smeu, svirle cu picioarele de dindăretă, trântesce-lu de petri și vin-o cu mine.“ Cum auș vorbele frate-său, calul smeului puse capul în pământ, svirli cu picioarele de dindăretă și trânti pe smeul de petri de se făcă totu fă-rime.

Împărătesa încălecă calul smeului și merse cu feciorul de împărat; și au ajunsă tēfērî în țera lor, și au împărățit până au murit.

) Voatră, voatrelă, a votri. votrire, în loc de pețitor, a peți, care abia adă e cunoscută aprôpe numai în: „a merge în pețite.“

Joi în 26 Aprilie a. c. se va ține spre scopul vânzării casei din Ulița Căldărarilor Nr. 523 (fostul spital militar) atât o pertractare de oferte în scris, cât și licitațiune verbală.

Se invită deocă toți doritorii de cumpărare, ca până în 25 Aprilie a. c. înainte de prânz 12 ore să se așternă la d-ful primar Francisc de Brennerberg ofertele sigilate, provădute cu un timbru de 50 cr. și ca valin 10% din suma de cumpărare oferită, conținând oferta totdodată și dechiarățiunea, că oferta nu este condiționată și de ofertă și că se supune loră necondiționată. Suma, ce se oferă, are să se amintească în oferta în cifre și litere.

Licitațiunea verbală se va ține în aceeași zi la 3 ore după prânz la oficiul economic orășenesc.

Nu se primesc ofertele așternute după timpulă fcsat.

Condițiunile contractuale și de oferte se pot examina de fiecare la oficiul economic orășenesc în deansulă drelor oficiose până în ziua de licitațiune, pttendn-se totdodată veda până atunci și realitatea ce are să se vândă, totuși însă pe lângă intervențiunea oficiului economic.

Prețul de strigare pentru casa, ce are să se vândă, este 20,000 fl.

Brașov, 27 Martie 1888.

Magistratul orășenesc.

Inscințare.  
**CIRCULU**

engleză-americană

Louis Born

Numeri 6 și 10

(în circula din colosală cortă forte elegantă DINKAYTA POPPII YAMID).

JOI în 5 Aprilie 1888 SĒRA LA 7 1/2 ORE

**MARE REPRESENTAȚIUNE DE GALA**

pentru deschiderea circuitului

cu programul forte bogat și forte interesant.

Debutul întregului personal artistic constătoră numai din puteri artistice de primului rang.

Joi în 5 Aprilie după ameză la 2 ore va fi

**O MARE PROCESIUNE DE PARADA**

cu toți cai, elefanți, cămile, dromedarii, trăsuri de gală etc. prin stradele principale și va lua parte la ea întregul personal artistic (costumată).

**BUCĂȚILE DE MUSICĂ SE ESECTĂ DE ORCHESTRA PROPRIA**

Prețulu locurilor:

Locul rezervat (numerotat): 1 fl. 50 cr. — Locul I 1 fl. — Locul II 60 cr. — Locul III 30 cr. Copii sub 10 ani și militarii (dela sergentă majoră în jos) plătesc pentru locurile I, II și III jumătate.

Pentru comoditatea publicului casa circuitului va fi deschisă și înainte de ameză dela 9—12 ore și după ameză dela 3 ore.

**SPRE CONSIDERARE**

Din cauza dispozițiilor de călătoră ce s'au luat, nu se pte da nici o reprezentățiune mai multă decă cele amintate pe placate.

8-3

On distinsă simă  
**LOUIS BORN,**  
Proprietar și Director de circuit.

**Se deschide abonamentu pre anulă 1888**

la

**AMICULU FAMILIEI.** Diarū beletristicū și enciclopedicū-literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în numerū căte de 2—3 cōle cu ilustrațiuni frumōse; și publică articlii sociali, poesii, novele, schițe, piese teatrale ș. a. — mai departe tracteză cestiuni literare și științifice cu reflesiune la cerințele vieței practice; apoi petrece cu atențiune vieța socială a Romānilorū de pretutindenea, precum și a celorlalte poporațiuni din patriă și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face căte o oră plăcută familiei strivite de grijile vieței; și preste totū nisuesce a întinde tuturorū indiviđilorū din familiă o petrecere nobilă și instructivă. — Prețulu de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl., pentru Romānia și străinătate 10 franci—lei, plătibili și în bilete de bancă orī marce postalī.

**PREOTULU ROMĀNŪ.** Diarū bisericescū, scolarū și literarū — cu ilustrațiuni. — Cursulū XIV. — Apare în broșuri lunare căte de 2 1/2—3 1/2 cōle; și publică portretele și biografiile arhieriorū și preoților mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorū științelorū teologice și între aceștia mulțime de predice pre dumineci, serbătorī și diverse ocașiuni, mai alesū funebrale, — apoi studii pedagogice-didactice și științifice-literari; și în urmă totū soiulū de amēnunte și sciri cu preferința celorū din sfera bisericescā, scolaricā și literarā. — Prețulu de prenumerațiune pre anulū întregū e 4 fl. — pentru Romānia 10 franci—lei, plătibili și în bilete de bancă orī marce postalī.

**Colectanții primescū gratisū totū alū patrulea esemplarū.**

**Numeri de probă se trimitū gratisū orī-cul cere.**

**A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU” în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.**

Totū de aci se mai potū procura și următorele cărți din editura proprie:

**Apologie.** Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Romāni, inderite și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. — Partea I. Paulū Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Sincal. Prețulu 30 cr.

**Renascerea limbii romānescē** în vorbire și scriere inderită și aprețiată de Dr. Gregoriu Silași. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulu broș. I. II. căte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Tōte trei împreună 1 fl.

**Cuvēntări bisericesci la tōte sērbătōrile de peste anul,** de I. Papiu. Unū volumū de preste 26 cōle. Acest op de cuvēntări bisericesci întrece tōte opurile de acestū soi apărute până acum — avēndū și o notiță istoricā la fiă-care sērbătōre, care arată timpulū introducerei, fazele prin cari a trecutū și modul cum s'a stabilit respectiva sērbătōre. Prețulu e 2 fl.

**Barbu cobzarilū.** Novelă originală de Emilia Lungu. Prețulu 15 cr.

**Puterea amorulū.** Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 20 cr.

**Idealulū perdutū.** Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 15 cr.

**Opera unui omū de bine.** Novelă originală. — Continuarea novelei: **Idealulū pierdutū** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulu 15 cr.

**Fântāna dorulū.** Novelă populară de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.

**Codreanū craiulū codrulū.** Baladă de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.

**Ultimulū Sichastru.** Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulu 10 cr.

**Elū trebue să se insore.** Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțu. Prețulu 25 cr.

**Branda sēu Nunta fatală.** Schiță

din emigrarea lui Dragoșū. Novelă istoricā națională. Prețulu 20 cr.

**Numerii 76 și 77.** Narațiune istoricā după Wachsmann, de Ioanū Tanco. Prețulu 30 cr.

**Probitatea în copilăriă.** Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvē. Prețulu 10 cr.

**Hermanū și Dorotea** după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantinū Morariu. Prețulu 50 cr.

**Ifigenia în Aulida.** Tragediă în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr.

**Ifigenia în Tauria.** Tragediă în 5 acte după Euripide, tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețulu 30 cr.

**Petulantulū.** Comediă în 5 acte, după Augustū Kotzebue, tradusă de Ioanū St. Șuluțu. Prețulu 30 cr.

**Carmen Sylva.** Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Buzăne prin Vincēțiu Nicoră, prof. gimnas. — Cu portretulū M. S. Regina Romāniei. Prețulu 15 cr.

**Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu.** Unū volumū de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulu redusū (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

**Trandafirū și viorele,** poesii populare, culese de Ioanū Popū Reteganu. Unū volumū de 14 cōle. Preț. 60 cr.

**Tesaurulū dela Petrōsa sēu Cloșca cu pui ei de aurū.** Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețulu 20 cr.

**Biblioteca Sătēnului Romānū.** Cartea I, II, III, IV, cuprindū materii forte interesante și amusante. Prețulu la tōte patru 1 fl. — căte una deosebī 30 cr.

**Biblioteca Familiei.** Cartea I. Cuprinde materii forte interesante și amusante. Prețulu 30 cr.

**Colectă de recepte** din economiă, industriă, comerciū și chemiă. Prețulu 50 cr.

**Economia** pentru scōlele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulu 30 cr.

**Indreptari teoreticū și practicū pentru invēțământulū intuitivū** în folosul elevilorū normalī (preparandialī), a invēțătorilorū și a altorū bărbați de scōlă, de V. Gr. Borgovanū, profesorū preparandialū. Prețulu unui esemplarū cu porto francatū 1 fl. 80 cr. v. a. În literatura nōstră pedagogicā abia aflămū vre-unū opū, întocmitū după lipsele scōlelorū nōstre în mēsură în care este acesta, pentru aceea ilū și recomandāmū mai alesū directorilorū și invēțătorilorū ca celorū în prima liniă interesatī.

**Spiciure din istoria pedagogiei la noi — la Romāni.** De V. Gr. Borgovan. Prețulu 15.

**Manualū de Gramatica limbii romāne** pentru scōlele popularī în trei cursuri de Maximū Popū, profesorū la gimnasiulū din Năsēudū. — Manualū aprobatū prin ministeriulū de culte și instrucțiune publică cu rescriptulū de datū 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulu 30.

**Gramatica limbii romāne** lucrată pe base sintactice de Ioanū Buteanu, prof. gimn. Unū volumū de peste 30 cōle. Prețulu 2 fl.

**Manualū de stilistică** de Ioanū F. Negruțu, profesorū. Opū aprobatū și din partea ministeriului de culte și instrucțiune publică cu rescriptulū de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practicā forte bogată a acestui op — cuprindēndū compozițiuni de totū soiulū de acte obveniente în referințele vieței socialē—se pte întrebuiņa

cu multū folosū de cătră preoți, invēțătorī și alți cărturarī romāni. Prețulu 1 fl. 10 cr.

**Nu mē uita.** Colectiune de vierșuri funebrale, urmate de iertăciuni, epitafiă ș. a. Prețulu 50 cr.

**Carte conducătore la propunerea calculărei în scōla populară** pentru invēțătorī și preparandī. Broș. I. scrisă de Gavrilū Trifu profesorū preparandialū. Prețulu 80 cr.

**Cele mai eftine cărți de rugăciuni:**

**Mărgăritarulū sufletulū.** Carte bogată de rugăciuni și cāntări bisericesci forte frumōsū ilustrată. Prețulu unui esemplarū broșuratū e 40 cr., legatū 50 cr., legatū în pānză 60 cr., legatū mai finū 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legătură de luxū 1.50—2.50

**Miculū mărgăritarū sufletescū.** Cărticică de rugăciuni și cāntări bisericesci — frumōsū ilustrată, pentru prunci scolari de ambe secsele. Prețulu unui esemplarū broșuratū e 15 cr., — legatū 22 cr., legatū în pānză 26 cr.

**Cărticică de rugăciuni și cāntări** pentru prunci scolari de ambe secsele. Cu mai multe icōne frumōse. Prețulu unui esemplarū e 10 cr.; 50—3 flor.; 100—5 fl.

**Visulū Prea Sāntei Vergure Maria a Nāscătōrei de D-đeu** urmatū de mai multe rugăciuni frumōse. Cu icōne frumōse. Prețulu unui esemplarū speditū franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

**Epistolia D. N. Isusū Christosū.** Prețulu unui esemplarū legatū și speditū franco e 15 cr.